

*M. a. 19.*  
4806



4806

CIMELIA

*M. a. 19.*  
4806

Vitae

Pocz 1358.

Krosszynski (Piotr Ksiądz).

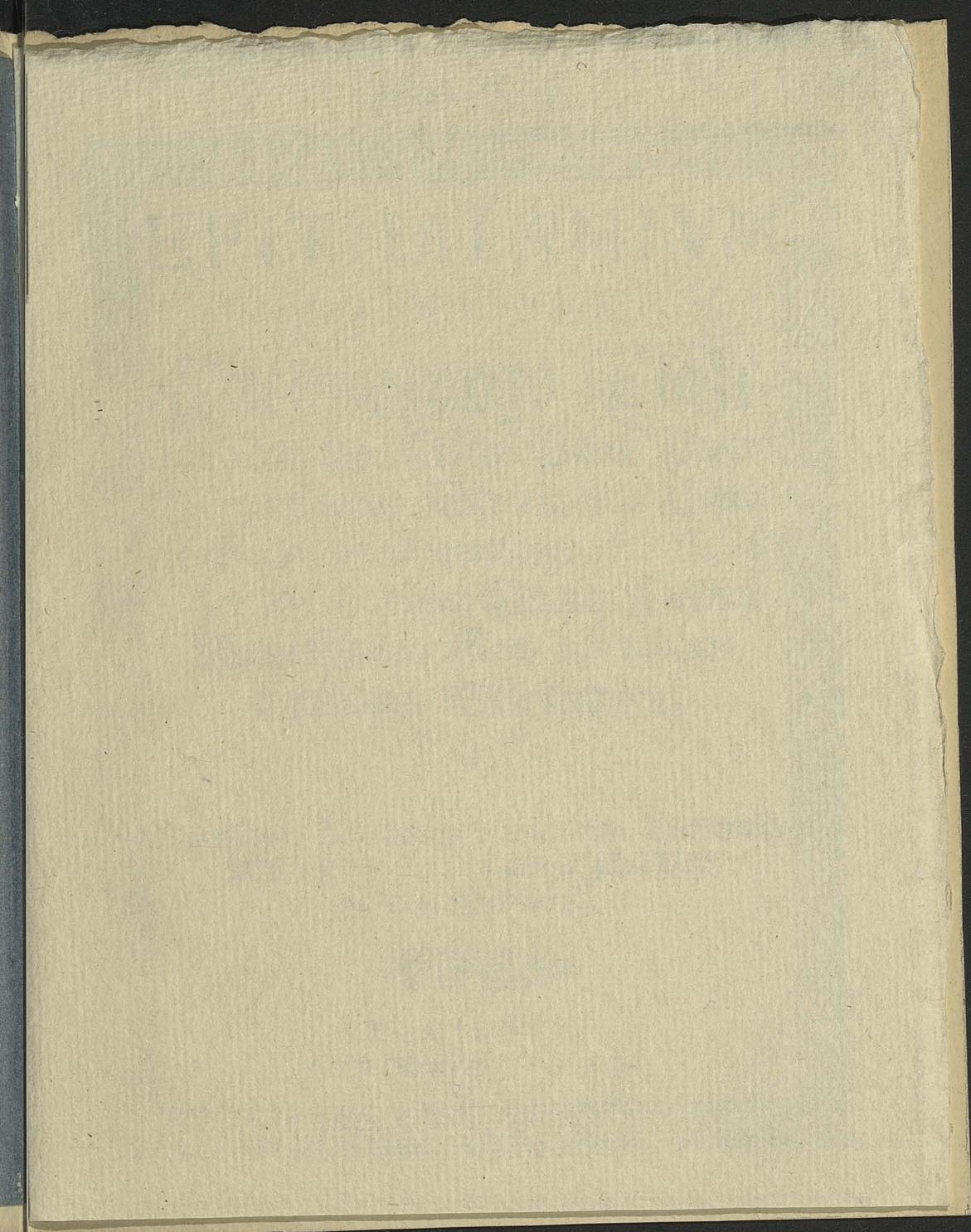
Sokolinska Anna.

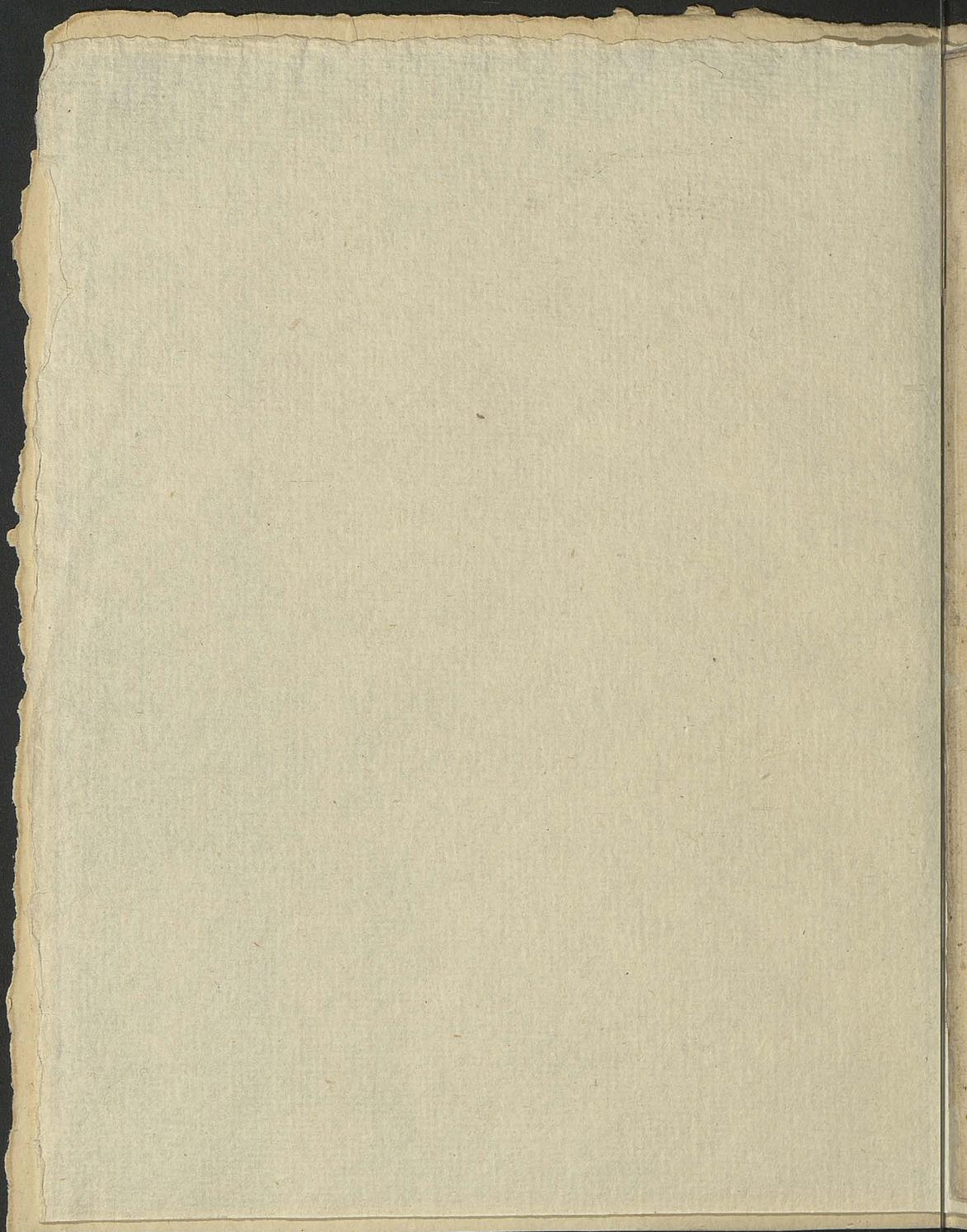
Kiernowski Krzysztof. Epithalamium

um na wesela i. et.

w Wilnie. 1595.

1806





# EPITHALAMIVM

NA WESELE

**Wielmożnego Książę-**

**cia Jego H. Pana Pana Piotra**  
**Kroszyńskiego / Dzierżawcy Ponie-**  
**wiestkiego / Szadowostkiego / r. r. M**

**Jey H. Książney Paniety Paniety**  
**Anny Sokolińskiej / dobrodzie-**  
**iom swym Adulościwym.**



Krzystoph Kiernowiski Student Akademii  
Wileńskiej S. I. y sluga Jch Męzi  
vmizony osiárował.



W WILNIE,

Roku Pánstiego / 1595.

[ J. Karcian ]

DO IEGO M. MEGO MSCIWEGO PANA

Pana Piotra Książęcia Kroszyńskiego  
go : Dzierżawcy Pomiewieckiego / Szar-  
dowskiego / 2c. 2c.

**Z**łayda się zacne Książę do wesela twego/  
Co nie będą żałować kosztu weselącego.  
Pokazać rozmáicie drudzy chęci swoje/  
A z wszelkicy miary będą cścić wesela twoie.  
Mnie iż ná wielkie rzeczy / y ná koszt nie zstanie/  
I Gotowałemci bláhe to podárowanie.  
Rósmiałość wziąwszy / z twoiey ku wszystkim ludzkości/  
Utom się nie zawstydzil mych wierbow podłości.  
Ale dziśieyszy twoy Akt / aby był szczęśliwy.  
Jemi winświe / iáko sługá twoy zyczliwy.  
Co że zá wdzieczne przyimieś / wátpilnych : bym twego  
Sercá do wszystkich sług swych nie wiedzial słonnego.

BIBLIOTEKA



JAGIELLOŃSKA



Com. Bn. 4806

# EPITHALAMIVM

**R** Torzy ludzie w naukach swe kochanie mają/  
Pospolicie swą prace ná to obracają.  
Aby innych cne spráwy wierszem objaśniáli/  
A wsem potomnym czasom one podawali.

Ták miedzy poetámi/przednieyszy wwszystkiemi  
Zomerus/poważnemi náder wierszy swemi  
Waleczne bohátry/gdzie sie kolwiek toczy  
Krag soneczny/wsem ludziom postáwił przed oczy.

Ták przez Wirgiliusá sławna záwódy była/  
Po serotiem tym swiecie dzielna Rzymiska silá.  
Ták też y po te czasy wielu cnotá slynie/  
Wierszem innych trwają cym póki świat nie minie.

Dla tego choć w tey mierze nie bázno bieglemu/  
Lecz przedsie w naukach sie dawno bawiącemu.

Niechay mi sie też godzi/puścić ná cnotliwe  
Twoe spráwy/cny Kroszynski wiersze me zycliwe.

Teraz zwołażcá niechayci służą rythmy moie/  
Kiedy sie tym uż wdzięcznie cieśy serce twoie.

Czego dawno żądáło/ kiedy do nowego  
Jdzieś zá Boską spráwą/stanu małżeńskiego.

A wy przyjdzie ná pomoc/y srodkobrzmiącemi/  
Zelitonskie Boginie wierszami wászemi.

Wwesełcie wesele zacząte szczęśliwie/  
Okażcie wasze ludzkość ku niemu chetliwie.

Teraz wam czas sposobny/teraz sie świat smiecie.  
Ziemiá z rozlicznych kwiatkow/sate sobie dzieie.

Teraz sie pięknie polá zbożem okrywają/  
K ciemnochnurne lásy liściem odzierwają.

## Epitulum

Teraz nąd to ptaśkowie/ iuż omysłaiący  
Gniazdá sobie/á do tey roboty wśłaiący  
Ranusiento/ w tey pracy ná křzakách zielonych  
Nieprześłaią powtársząc/ pieśni ulubionych.  
Których iá też spiewaniem Muzę przywiedziony  
Swámi wołam z radosćiá ná wśelákie strony /  
A kto sie nie wćieśy z áktu tutecznego/  
Wktórym Bog iest początkiem wesela nowego?  
Ná gorze ktora Eury często przedymáią/  
Kedy Phoebus z Muzámi często przebywáią.  
Dwie drzewie ktore sáme Charites szczepily/  
Dzisia sie w nierozdzielną spolecznosc złączyly.  
A snádnie : bo też womnosć zobopolną miály  
Lisćie/gálezie kwiaty/nic nie swántowały.  
Wiec ktorych zwiąślá zgody/mocno ták złączyła/  
Tych poteźnym przymierzem miłosć obłápiła.  
Ták ná okrągłym wienicu bywáią sładáne/  
Biała lelia/ z śliczną rozą przeplatáne.  
Ták złocone siolki/ w miejscu ogrodzonym/  
Wdziecznosć máią posiane/ z cyprisem zielonym.  
Tobie to drzewo służy : o Kizę cnotliwe  
Ciebie tá gorá znácy, y to drzewo żywe.  
Tys ábowiem w ogródzie domu Krosynskiego  
Splodzony/idzies z Kizęat rodu przezacnego.  
A tu gniazdo rodzáiu máiąc/iákie spráwy/  
Játo godne wśelákiey pochwały zabáwy/  
Twe cny Krosynski byly/kto ták iest wymowny/  
Zeby im ze wśelákiey miáry mogli być rowny?  
W mlodych twych lećiech w on czas kiedy iestcie byly/  
Látá policzkow pierwszem kwiatem nie okryly.  
Byles od twych rodzicow zacnych opuśczoney/  
A w siroctwie twym Bogu tylko poruczony.

Wten czas

## Epithalamium

W ten czas cnotę przed sobą mając/wieku swego  
Niechciales marnie domą trawić/choć dotego  
K dostatek/y mloda krewo pobudką była/  
Od tego bowiem twoia cnota cie bronila.  
W tym w obcys kraj poiachal/tam gdzie spokojnemi  
Tyberis nurty plynie/miedzy rostkami  
Polmi/y miedzy gormi tak sie dlugo sklada/  
Az po dlugim kreceniu w bystre morze wpada.  
Tus postepet w cnych sprawach wielki uczyniwszy/  
A obyczaje roznych narodow zmiodziwszy.  
Do oczysznys sie wrocil/aby walecznemu  
Ochote swą pokazal/Krolowi swoiemu.  
K wnet z rotą swą prawie rządnie opatrzoną/  
Na wojnes sie wyprawil/tames wyniesioną  
Pychę Mostiewską gromil/nakladu wselkiego  
Nie zaluz y owsem ani gardla swego.  
Lecz iako przez zwyciestwo/Carowi butnemu/  
Pychy mąstarą zdarta była Mostiewskiemu.  
Do domuś sie zaś wrocil/a wroceniem twoim  
Pocieches wielką przyniosl/wsem powinnym swoim.  
W ten czas Wiridarzowi by nic nie schodzilo/  
K owsem sie latorosl pieknych przymnożylo/  
Pogladając to na te to na owe strony/  
Slachetneys sobie dostal familiey żony.  
Ta Solowczynska bedac/townać we wsem była/  
Choć na czas krotki wrozney wierze slobą żyła.  
Nie znając oney zgoła ktorey koscioł stary/  
Nauczyl nas prawdziwey/Katholickiey wiary.  
Wszakże za twoią pieczą/y pilnym staraniem.  
K za rosy niebieskiej wdziecznym pokrapianiem.  
W swietey sie znou wierzepredko odmłodzila/  
K iednym slobą sercem Jezusa chwality.

## Epithalamium

Swiadczy iey nabożenstwo/ kósćiot postawiony  
W Kátistách/przez cie dobrze we wsem opátrzony.  
Oná bowiem wzniećiła/żądzą twą do tego/  
    I wnetże cie spráwita ku temu skłonnego.  
Tát w Bożey sie miłości predko wycwiczywośy/  
Poślá z swiátá do niebá ciebie zostáwivośy.  
A żeby przeciw tobie niewdzieczna nie bylá/  
    Dwu synow/z corką/iát trzech kwiatow zostáwita.  
Ktorzy áby potomnych czasow/ w swoiey stronie  
Umieeli sie spráwować/ teraz w Żelitonie/  
Látá swoie y dowcip ćwicząc poleruią/  
    Cnocie sie/y mądrości/pilnie przypátruia.  
Jednák iát on Aeneas/ Aśtánia swego  
Widząc/niemogł wstrómić żalu serdecznego.  
Wspominájąc wzdychánien po Kreuzie swoiey/  
    Ktorą strácił gdy z wojskiem wiedzal od Troiey.  
Tát y ty ulubione przed oczymá máiąc  
Dziatki/á ná wscieiwą żone wspominiájąc.  
Czesos żátobliwemi oblewał twarz łzami/  
    Czesos chmurnemi/troskał serce twe trostámi.  
Ale Bog/ ktory záwždy zwykl ćieszyć smetnego/  
Niechiał ná cie dopuścić strásunku dłuższego  
Lecz to spráwił/ że iáko cie troski sużyły/  
    Tát cie wzaiem pociechy wdzieczne ochłodzily.  
Żá Boską bowiem spráwą/znowu sobie z oney  
Dostáieś/zrozlicznemi cnoty ozdobioney.  
I we wsem tobie rowney/ bo z Sokolińskiego  
    Domu idzie : w tych kráicach ná wsem ozdobnego.  
Tec/nietylko nátura rowną uczynitá/  
Ale Boska opátrznosc z tobą ią złączyla /  
Bo iz pierwszego meżá predko postradála/  
    Po smetku swym/ćiebie iuż zá niego dostála.

Teraz tedy

## Epithalamium

Tetas tedy wesola Bogu dzieki daie/  
Tobie sie cny Krozyniski w opiete podacie.  
A ty tez Bogu/dzieki/czesć/ chwale oddaway/  
A iego dobrodzieystwu/to wszytko przyznaway.  
Bog sam tatiemi dary/ zogo chce daruie/  
Od Boga dobra zona on sam tym sasuie.  
Patri tak wszyscy z radości twej sie dzis raduia/  
A szenia nowemu sie stadlu przypatruia.  
Gdzie sie kolwiek obroce sioia gromadami/  
Tu dworzanie/tu trudno wymisć przed panami.  
Wszyscy na twej malzonki wrode patrzaiu/  
Wszyscy iey zacnosć z twoia zacnoscia rownau.  
O kiedyby kiedyby: cnota pozadana/  
Oczyma cielesnymi/mogla byc widziána.  
Niewymownaby k sobie milosć pobudzila/  
Ale tego natura nam nie pozwolila.  
Jednak przedsie poglada z oblica twoiego/  
Oblubienco rumionym wstydem krasonego  
Pokazuic: twa dzielna/ w dozyrzalym rozumie/  
Kostropnosć z statecznoscia/co moze y umie.  
W wymowie Kornelia/ nad cie nic nie miála/  
S Penelopu w stalosci malzenstieys zrownála.  
Lutrecyeyes tez zacney starwy dostapila/  
Gdys Malzensti stan zawse wiernoscia zdobila.  
A w tutowych przymiotach w taktiej dostoynosci/  
Serce twe prozne puchy/ pelne laskawosci/  
Mowa twa/ prawda zawzdy bywa miarkowana/  
Sprawa twa szera cnota idzie prostowana.  
A kiedy nad to wszytko ono bedziesz miála/  
Wiare iedne po swiecie/ktora wbedzie stala/  
Zadne trudnosci nigdy nie beda skodzily/  
Choiby nacieszse na cie przepuszczone byly.

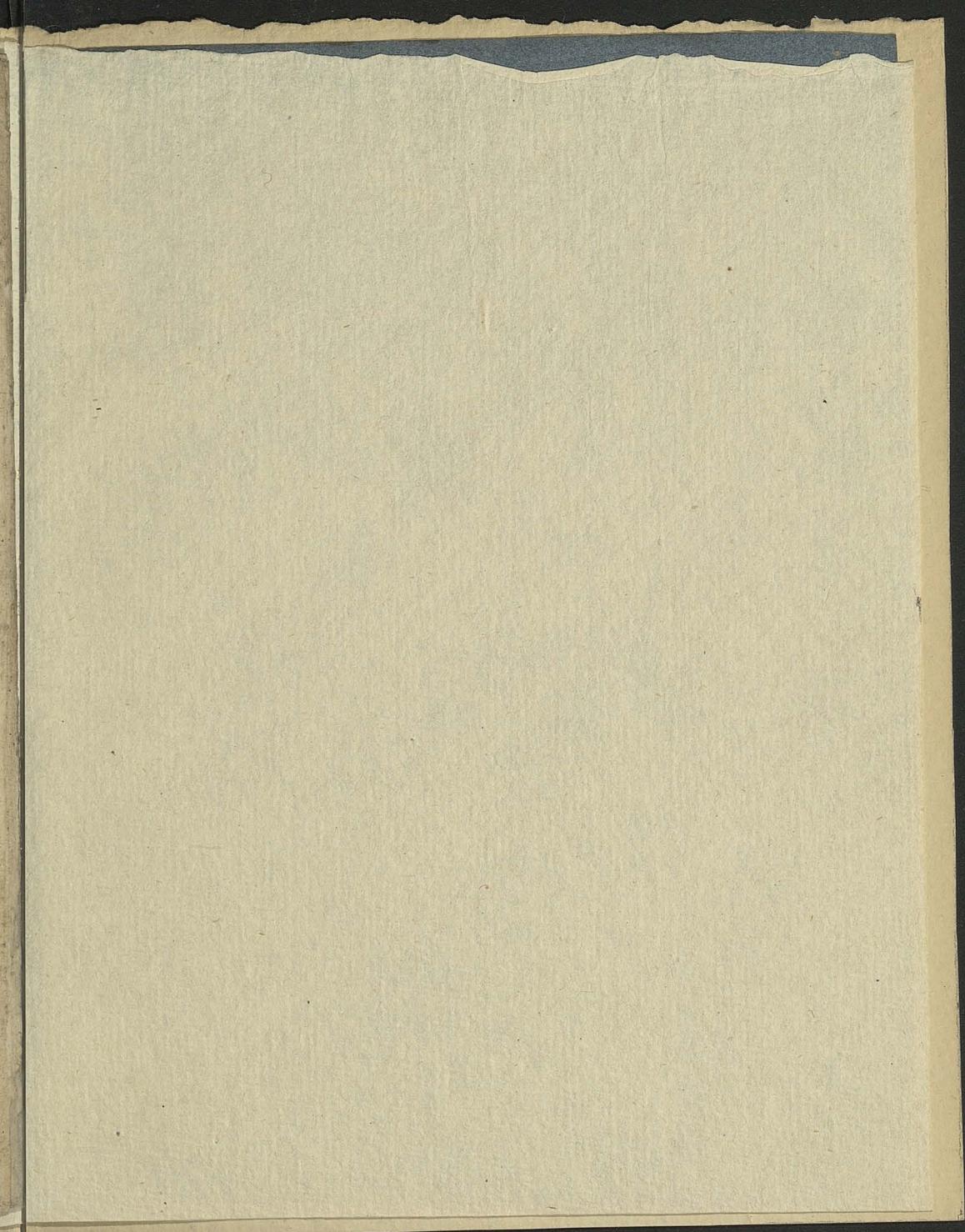
## Epithalemium.

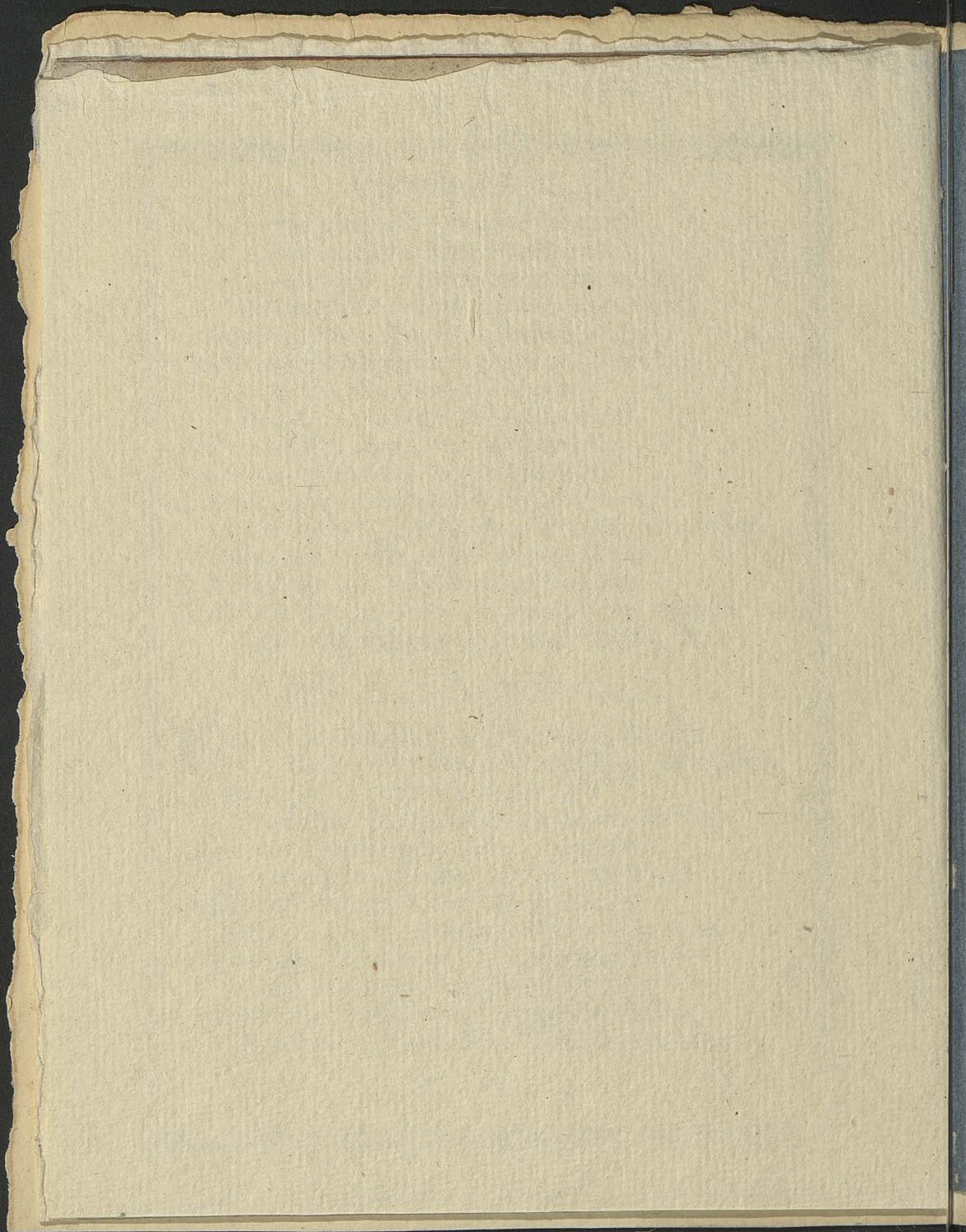
Coż iuż inzego mówić: iedno zycziwemu  
Co zámwby przyzwoita słudze wśelátiemu.  
Ktory z smetku pánow swych/iák iest zámnucony/  
Ták z wśelátiety pócietchy/zás iest pócietsony.  
Co mówić: iedno to co ten wam ziazd winświe/  
Niech ten was blagosłáwi co niebem spráwuie.  
Niech iáko Ráchel bylá miła Izákowi/  
A mądra sie dostála Rebehá meżowi.  
I iáko przeciw swemu stálosć záchowála  
Sará/zá co przezacney pochwały dostála.  
Ták owe miedzy wámi niech bedzie mieśtánie/  
Niech sámá Boża lástá/wpoysrzodku was stánie.  
Niechay wam dziatki rośta/iáko wiec zielone  
Kiedy iáblonki w sádách/sá nowo śczepione.  
Niechay z nich naprzod Bogu chwalá plynie wśedzie/  
A ślád oyczyźnie pomoc/wam pócietchá bedzie.

## NA CZAS WESELA.

**C**O sie dzieie/że gdy sie wiosná z látem schodzi/  
W ten czas twoie wesele cne Kizże nádhodzi.  
Czy dla tego/że iáko te dwie czesći roku/  
Nabárziey dodawáią wśem rzeczom obroku.  
Ták to twoie małżeńśtvo obśtósć przyniesie/  
Kz niego pewná pomoc nie ieden odniesie:  
Czyli że iáko w ten czas świeta przypádaią/  
Ktore ná časć świeta Duchá oddawáią.  
Ták w tym pośtánowieniu przez spráwy cnotliwe/  
Dáryć świeta Duchá przybeda śczesliwe.  
Bog pomoż zacne Kizże/ Niewátp: Co sie zstáto/  
Wielkie bto go śtáwienśtvo Bostie bedzie miálo.







Das Publikum Salomons

1590

Constitution des gemen nutzigen verordnungen des  
Beyers Medic. in West. Nid. Preussent.

